

Germany-Güsten: Firefighting vehicles

OJ S 220/2019 14/11/2019

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Verbandsgemeinde Saale-Wipper

Postal address: Platz der Freundschaft 1

Town: Güsten

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Postal code: 39439

Country: Germany

E-mail: info@saale-wipper.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.saale-wipper.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=293318>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=293318>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: SALEG, Sachsen-Anhaltinische Landesentwicklungsgesellschaft mbH

Postal address: Turmschanzenstraße 26

Town: Magdeburg

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 39114

Country: Germany

E-mail: stumpe@saleg.de

Telephone: +49 391-8503446

Fax: +49 391-8503401

Internet address(es):

Main address: <http://www.saleg.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Fahrzeugbeschaffung für die Freiwillige Feuerwehr Saale-Wipper wie folgt:

- Lieferung,
- Los 1: HLF 20, LF 10, TLF 4000 jeweils Fahrgestell und Aufbau,
- Los 2: HLF 20, LF 10, TLF 4000 jeweils Beladung.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

HLF 20, LF 10, TLF 4000 | Fahrgestell und Aufbau
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Main site or place of performance: Verbandsgemeinde Saale-Wipper Platz der Freundschaft 1
39439 Güsten

II.2.4. Description of the procurement

Fahrzeugbeschaffung für die Freiwillige Feuerwehr Saale-Wipper wie folgt:

- Lieferung HLF 20 in Anlehnung an DIN 14530-27 | Fahrgestell und Aufbau entsprechend Leistungsverzeichnis,
- Lieferung LF 10 in Anlehnung an DIN 14530-5 | Fahrgestell und Aufbau entsprechend Leistungsverzeichnis,
- Lieferung TLF 4000 in Anlehnung an DIN 14530-21 | Fahrgestell und Aufbau entsprechend Leistungsverzeichnis.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/12/2019 End: 31/05/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Optionen sind Bestandteil der Ausschreibung. Anzubieten ist der Gesamtpreis für das jeweilige Los inklusive aller Optionen. Der Auftraggeber behält sich nach Abschluss der Auswertung, bei der Auftragvergabe gegenüber dem Anbieter, der den Zuschlag erhält vor, die angegebenen Optionen aus dem Auftragsumfang zu streichen. Wird die Option nicht wahrgenommen vermindert

Sich der Angebotspreis (brutto) um den von dem Anbieter eingetragenen Preis bei der Position. Sind optionale Angebote bei einem Bieter eine serienmäßige Ausstattung, für die kein separater Preis genannt werden kann, ist der Hinweis „Serie“ zulässig.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

HLF 20, LF 10, TLF 4000 | Beladung

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Main site or place of performance: Verbandsgemeinde Saale-Wipper Platz der Freundschaft 1
39439 Güsten

II.2.4. Description of the procurement

Fahrzeugbeschaffung für die Freiwillige Feuerwehr Saale-Wipper wie folgt:

— Lieferung HLF 20 in Anlehnung an DIN 14530-27 | Feuerwehrtechnische Beladung
entsprechend Leistungsverzeichnis,

— Lieferung LF 10 in Anlehnung an DIN 14530-5 | Feuerwehrtechnische Beladung
entsprechend Leistungsverzeichnis,

— Lieferung TLF 4000 in Anlehnung an DIN 14530-21 | Feuerwehrtechnische Beladung
entsprechend Leistungsverzeichnis.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/12/2019 End: 31/05/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Optionen sind Bestandteil der Ausschreibung. Anzubieten ist der Gesamtpreis für das jeweilige Los inklusive aller Optionen. Der Auftraggeber behält sich nach Abschluss der Auswertung, bei der Auftragvergabe gegenüber dem Anbieter, der den Zuschlag erhält vor, die angegebenen Optionen aus dem Auftragsumfang zu streichen. Wird die Option nicht wahrgenommen vermindert

Sich der Angebotspreis (brutto) um den von dem Anbieter eingetragenen Preis bei der Position. Sind optionale Angebote bei einem Bieter eine serienmäßige Ausstattung, für die kein separater Preis genannt werden kann, ist der Hinweis „Serie“ zulässig.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Eignungsnachweise gem. VgV: § 44 Eintrag im Berufs-/Handelsregister bzw. Handwerksrolle
Eignungsnachweise die in einem Präqualifikationsverzeichnis oder einem gleichwertigen Verzeichnis hinterlegt sind, sind zugelassen. Als vorläufiger Nachweis wird auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. die Eigenerklärung 124_LD akzeptiert.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Gem. VgV § 45 Abs. 1 Nr. 3 Vorlage einer Bankerklärung bzw. Berufshaftpflichtversicherung, Eignungsnachweise die in einem Präqualifikationsverzeichnis oder einem gleichwertigen Verzeichnis hinterlegt sind, sind zugelassen. Als vorläufiger Nachweis wird auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. die Eigenerklärung 124_LD akzeptiert.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Gem. VgV § 46 Abs. 3 Nr. 1 Referenzen vergleichbarer Leistungen der letzten 3 Jahre.
Eignungsnachweise die in einem Präqualifikationsverzeichnis oder einem gleichwertigen Verzeichnis hinterlegt sind, sind zugelassen. Als vorläufiger Nachweis wird auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. die Eigenerklärung KEV 179 akzeptiert.

Kriterien | HLF 20 Fahrgestell und Aufbau

- Wertungskriterium Preis: max. 100 Punkte,
- Wertungskriterien Fahrgestell: max. 16 Punkte,
- Wertungskriterium Aufbau: max. 55 Punkte,
- Wertungskriterium Qualität: max. 20 Punkte,
- Wertungskriterium Lieferzeit: max. 3 Punkte.

Kriterien| HLF 20 Beladung:

- Wertungskriterium Preis: max. 100 Punkte,
- Kriterien | LF 10 Fahrgestell und Aufbau,
- Wertungskriterium Preis: max. 100 Punkte,
- Wertungskriterien Fahrgestell: max. 25 Punkte,
- Wertungskriterium Aufbau: max. 59 Punkte,
- Wertungskriterium Qualität: max. 20 Punkte,
- Wertungskriterium Lieferzeit: max. 3 Punkte.

Kriterien| LF 10 Beladung:

- Wertungskriterium Preis: max. 100 Punkte,
- Kriterien | TLF 4000 Fahrgestell und AUFBAU,
- Wertungskriterium Preis: max. 100 Punkte,
- Wertungskriterien Fahrgestell: max. 20 Punkte,
- Wertungskriterium Aufbau: max. 42 Punkte,
- Wertungskriterium Qualität: max. 20 Punkte,
- Wertungskriterium Lieferzeit: max. 3 Punkte.

Kriterien| TLF 4 000 Beladung:

- Wertungskriterium Preis: max. 100 Punkte.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/12/2019 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/12/2019 Local time: 09:10

Place:

SALEG

Sachsen-Anhaltinische Landesentwicklungsgesellschaft mbH

Turmschanzenstraße 26

39114 Magdeburg

Section VI: Complementary information

VI.1.

Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

(1) Die in bzw. unter Ziffer III.1.1) bis III.1.3) geforderten Erklärungen und Angaben sind zu erklären/abzugeben. Die Leistungsverzeichnisse können als Excel-Dokument heruntergeladen werden. Sie sind unter Beachtung der Maßgaben dieser Bekanntmachung zu verwenden und in deutscher Sprache gut lesbar auszufüllen und in der in Ziffer IV. 2.2 genannten Frist ausschließlich digital über die Vergabeplattform einzureichen. Die LV's sind fristgerecht bei der unter Abschnitt I.3) genannten Kontaktstelle digital über das Vergabeportal einzureichen.

Leistungsverzeichnisse die als E-Mail oder per FAX oder auf dem Postweg eingereicht werden, werden nicht berücksichtigt. Für die Wahrung der Frist kommt es auf den Eingang auf dem Vergabeportal an. Eine qualifizierte oder fortgeschrittene Signatur wird nicht gefordert.

(2) Unter der in Ziff. I.3 genannten Adresse können alle Vergabeunterlagen sowie Änderungen /Ergänzungen zur Bekanntmachung wie auch weitere Auskünfte abgerufen werden. Bewerber sind verpflichtet, sich eigenständig dort zu informieren.

(3) Etwaige Fragen sind über das Vergabeportal oder per E-Mail in elektronischer Form an die Kontaktstelle (Kontaktdaten unter I.3 – Saleg) zu richten. Die gesammelten Rückfragen werden anonymisiert beantwortet und sind öffentlich unter der unter Punkt I.3 genannten Web-Seite einsehbar.

(4) Hinweise zu Ziff. II.2.5) Zuschlagskriterien: Die Bewertungsmatrix zu den Zuschlagskriterien sind in der Vergabeunterlage aufgeführt und unter der in I.3) genannten Adresse abrufbar. Die Vergabeentscheidung wird anhand der vorgenannten Bewertungsmatrix vorgenommen. Die Verbandsgemeinde Saale-Wipper behält sich die Durchführung von Aufklärungsgesprächen vor.

Kosten für die Angebotserstellung sowie die Teilnahme am Aufklärungsgespräch werden nicht erstattet.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

Telephone: +49 345-5140

Fax: +49 345-5141115

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/11/2019